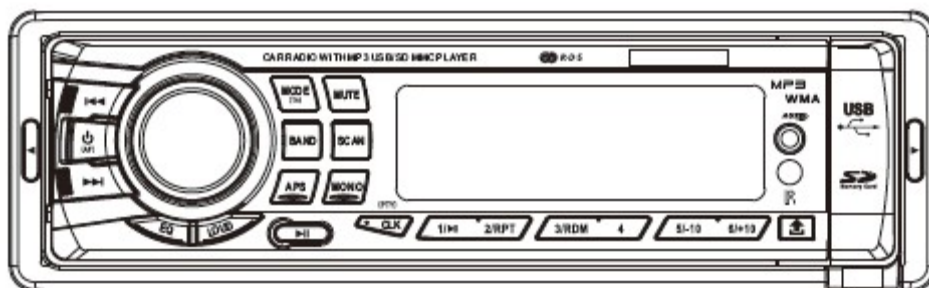


SCC100



Autorádio s přehrávačem medií USB/MMC/SD

Uživatelská příručka

Před prvním použitím si přečtěte tuto uživatelskou příručku
a ponechte si ji pro případ potřeby

Obsah

Úvodní informace	2
Upozornění k provozu přehrávače	3
Obsah balení	4
Postup montáže do přístrojové desky	4
Schéma zapojení	6
Význam tlačítek na čelním panelu	7
Dálkový ovladač	8
Ovládání přehrávače	9
Rádiový tuner	10
Přehrávání z USB disku, SD/MMC karty	12
Technické parametry	13
Záruční list	14

Vážený zákazníku, děkujeme, že jste si zakoupil náš výrobek – autorádio s přehrávačem. Abyste mohl plně využít všechny jeho funkce, doporučujeme přečíst uživatelskou příručku před zahájením používání přehrávače. Dbejte zejména upozornění, která jsou uvedena v kapitole Upozornění k provozu přehrávače. Uživatelskou příručku si ponechte pro případ potřeby. Funkce přehrávače a postupy uvedené v této příručce je třeba chápat pouze jako doporučení, která jsou uvedena bez jakékoli záruky. Z důvodu neustálého zlepšování výrobku si výrobce vyhrazuje právo na změnu funkcí výrobku bez předchozího upozornění.

Úvodní informace

Všechna práva vyhrazena. Tento dokument ani jeho část nesmí být žádným způsobem reprodukována, kopírována, nebo zaznamenána na elektronické médium bez předchozího písemného souhlasu výrobce.

Název výrobku a značka je registrovanou ochrannou známkou výrobce. Další názvy, standardy a software jsou uvedeny pouze z důvodu popisu a identifikace.

Prohlášení

Výrobce ani autor nenesou žádnou odpovědnost za použití výrobku nebo rozhodnutí provedená dle tohoto návodu. Výrobce dále nenese žádnou odpovědnost za výrobek, jeho ucelenost, přesnost apod. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu funkcí výrobku bez předchozího upozornění.

Názvy a značky uvedené v této příručce mohou být registrovanými obchodními značkami dalších výrobců. Tyto názvy jsou uvedeny pouze informativně a ve prospěch příslušných výrobců.

Pokyny k nakládání s elektroodpadem



Po skončení životnosti výrobku jej nevyhazujte do běžného odpadu, ale likvidujte jej jako elektroodpad dle platných vyhlášek ve vaší zemi – odevzdejte jej na příslušném sběrném místě.

Nakládání s bateriemi

Vybité baterie nevyhazujte do běžného odpadu, ale likvidujte je dle platných vyhlášek ve vaší zemi – odevzdejte je na příslušném sběrném místě.

Upozornění k provozu přehrávače

- Nesnímejte kryt přehrávače! Uvnitř přehrávače se nenacházejí žádné části, které lze snadno opravit. Hrozí však nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Přehrávač i jeho části, příslušenství a obal držte mimo dosah dětí.
- Dbejte, aby přehrávač nebyl vystaven působení přímého slunce nebo zdroje tepla. Přehrávač dále neumísťujte do prašného prostředí, nebo do prostředí s vysokou vlhkostí (nad 90%). Pokud je vozidlo zahřáto například stáním na slunci, vyčkejte, až interiér vozidla vychladne na běžnou pokojovou teplotu, a až poté spustíte přehrávač.
- Dbejte, aby přehrávač nebyl vystaven působení vody nebo nadměrné vlhkosti.
- Displeje přehrávače se nedotýkejte ostrými předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání.
- K čištění displeje používejte pouze jemný hadřík a případně speciální čistič na LCD displeje. K čištění nepoužívejte chemické prostředky ani rozpouštědla.
- Hlasitost přehrávání udržujte na takové úrovni, aby byly slyšet varovné zvuky z okolí, například houkání sirény.
- Pokud je zapotřebí provést nastavení přehrávače, vždy nejprve zaparkujte vozidlo na bezpečném místě.
- Přehrávač umístěte tak, aby nebránil bezpečnému ovládání vozidla a nemohl ohrozit posádku vozidla při rychlém brzdění apod.
- Nevyužívejte přehrávač po delší dobu při vypnutém motoru, protože by mohlo dojít k vybití baterie vozidla.
- Montáž přehrávač smí být provedena pouze osobou s odpovídajícími znalostmi a zkušenostmi.
- Před finálním umístěním přehrávače do rámečku DIN proveďte všechna zapojení a zkontrolujte, zda celý systém funguje správně.
- Používejte pouze příslušenství, které je součástí balení. Využití neschváleného příslušenství může vést k poškození přehrávače.
- Přehrávač je určen k napájení napětím 12 V se zápornou svorkou připojenou na zem.
- Před zahájením montáže odpojte baterii vozidla.
- Nově vedené kabely zajistěte lepenkou a svorkami tak, aby nemohlo dojít k jejich poškození o ostré hrany nebo pohybujícími se součástmi vozidla.
- Dbejte, aby kabely nebyly vedeny poblíž zdrojů tepla, protože by mohlo dojít k poškození izolace a následnému elektrickému zkratu.
- Dbejte, aby nemohlo dojít ke zkratu vodičů.
- Napájení přehrávače nezajišťujte tím způsobem, že sejmete izolaci stávajícího vodiče s napájecím napětím a připojíte tento přehrávač, protože by mohlo dojít k přetížení a přehřátí stávajícího vodiče.
- Pokud dojde k přepálení pojistky, vyměňte ji za novou se stejnými parametry. Zkuste zjistit příčinu přepálení pojistky.
- Připojte reproduktory s minimálním výkonem 40 W a impedancí 4 až 8 Ohm.
- Zapnutí přehrávače je signalizováno napětím na ISO konektoru – pin A5 (modrý vodič). Tento signál lze využít k sepnutí relé, které napájí anténu (max. 100 mA, 12 V). Pokud je vaše vozidlo vybaveno drátovou anténou v čelním skle, připojte tento modrý vodič (pin A5) k předzesilovači antény.
- Nepoužité vodiče a výstupy reproduktorů izolujte s využitím izolační pásky, aby nedošlo k elektrickému

zkratu.

- Přehrávání z některých typů externích pevných disků a USB disků nemusí fungovat správně z důvodu napájecích nároků těchto disků apod.
- Přehrávání vypalovaných CD disků je obecně možné, mohou však vznikat problémy v jednotlivých případech, což záleží na vypalovacím programu atd.

Obsah balení

Balení obsahuje následující součásti: čelní panel, dálkový ovladač s baterií CR2025 3 V, uživatelskou příručku, obal na čelní panel, ISO kabel, montážní rámeček, klíčky k vyjmutí jednotky (2 ks), montážní kovový proužek, šroub 5 x 20 (1 ks).

Vzhled jednotlivých součástí se může lišit od vyobrazení výše.

Postup montáže do přístrojové desky

Pokud je vaše vozidlo vybaveno zdírkou pro rádio velikosti 1 DIN, můžete provést montáž dle postupu v této kapitole.

Přehrávač by měl být umístěn pokud možno horizontálně (pod úhlem menším než 30°).



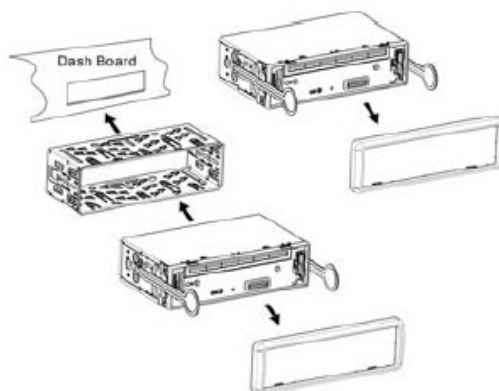
1. Do zdíčky 1 DIN v přístrojové desce vložte montážní rámeček.
2. Výlisky v montážním rámečku ohněte směrem do desky tak, aby byl montážní rámeček dobře připevněn v přístrojové desce.
3. Do zadní strany přehrávače zašroubujte šroub M5.
4. Zkontrolujte výstupy ISO konektoru vozidla, případně jednotlivých výstupních vodičů.
5. ISO konektor vozidla připojte k přehrávači.
6. Přehrávač zasuněte do montážního rámečku, až uslyšíte cvaknutí.
7. Přehrávač je vhodné připevnit na zadní straně prostřednictvím kovového montážního pásu, který se nasadí přes šroub M5 – proveďte pouze v případě, kdy je dostupná zadní strana přehrávače.
8. Montážní kovový pásek připevněte k vozidlu šroubem 5 x 20.

Vyjmutí přehrávače

Pokud je zapotřebí přehrávač vyjmout, sejměte nejprve opatrně ozdobný rámeček.

Následně zasuněte dva montážní klíčky (kovové plíšky) po stranách přehrávače, až bude slyšet cvaknutí.

Následně již lze přehrávač vysunout.



Poznámky k montáži

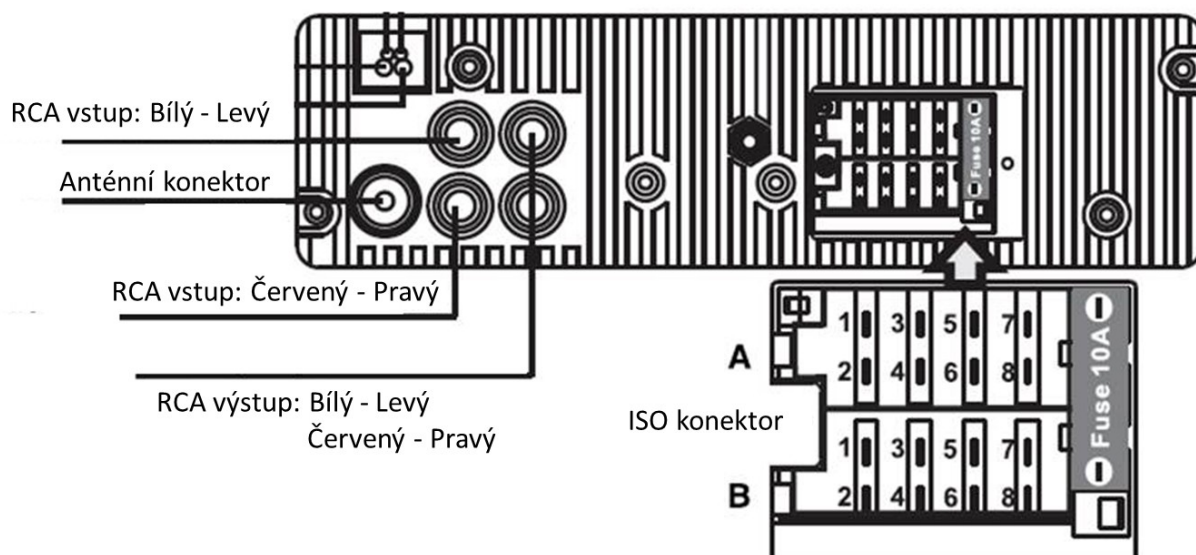
- Před zahájením montáže a zapojení si přečtěte uživatelskou příručku a uvedené pokyny k bezpečnému používání.
- Před zahájením zapojení odpojte zápornou svorku baterie vozidla.
- Dbejte upozornění daných výrobcem vozidla.
- Pokud je během montáže zapotřebí vyvrtat díru do vozidla, dbejte, aby nemohlo dojít k poškození elektroinstalace a jiných důležitých součástí vozidla.
- Napájecí kabely by měly mít průřez minimálně 2,5 mm².
- Připojování přehrávače k vodičům vozidla zahajte až ve chvíli, kdy budete obeznámeni s fungováním celého systému.
- V závislosti na typu konkrétního vozidla se postup montáže může lišit od uvedeného popisu.
- Výrobce přehrávače nenese žádnou odpovědnost za ztráty a poškození způsobená chybnou montáží nebo zapojením.
- Montáž přehrávače vyžaduje odborné znalosti a zkušenosti. Doporučujeme přenechat montáž specializovanému servisu.

Schéma zapojení

Dbejte na správné uzemnění přehrávače, čímž předejdete rušení při přehrávání. K uzemnění je zapotřebí provést pevné připojení ke kovové kastli vozidla. Místo pro připevnění zemního vodiče musí být čisté, bez rzi, barvy, plastů apod.

Nesprávným zapojením může dojít k poškození přehrávače nebo elektrické instalace vozidla! Zapojení přehrávače vyžaduje odborné znalosti a zkušenosti, a proto jej doporučujeme přenechat specializovanému servisu.

Schéma zapojení



Zapojení pinů na ISO konektorech

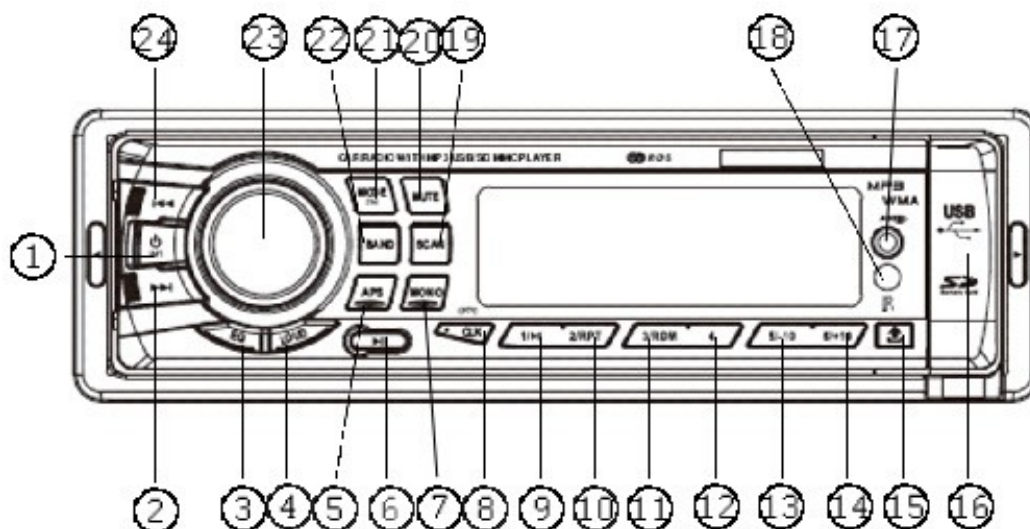
ISO konektor A		ISO konektor B	
Pin	Zapojení	Pin	Reproduktor
A4	Paměť (Baterie +)	B1 / B2	Pravý zadní (+ / -)
A5	Ovládání antény	B3 / B4	Pravý přední (+ / -)
A7	Zapalování (ACC)	B5 / B6	Levý přední (+ / -)
A8	Zem – kovová část kastle	B7 / B8	Levý zadní (+ / -)

Impedance reproduktorů: 4 Ohm

Maximální výstupní výkon: 50 W x 4



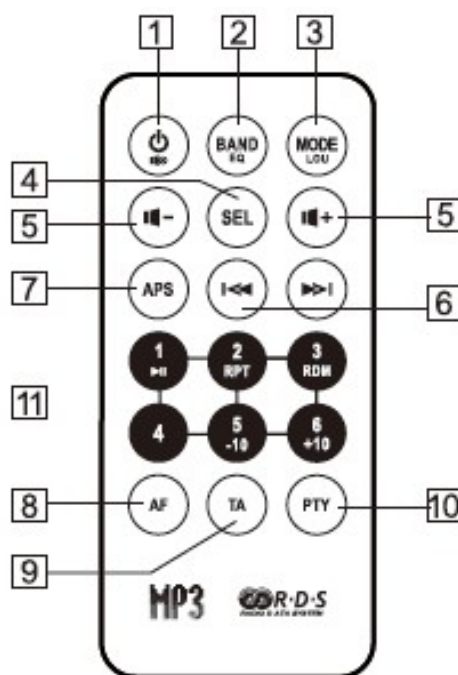
Význam tlačítek na čelním panelu



- | | |
|---|---|
| 1. POWER / AF: Zapnout / Alternativní rádiová frekvence | 12. Stanice 4 |
| 2. (▶▶): Následující skladba | 13. (-10): Posun o -10 skladeb; Stanice 5 |
| 3. EQ: Ekvalizér | 14. (+10): Posun o +10 skladeb; Stanice 6 |
| 4. LOUD: Zvýraznění basů | 15. Uvolnit čelní panel |
| 5. APS: Automatické vyhledání stanic resp. přehrání ukázek z uložených stanic | 16. Konektor pro SD/MMC kartu / USB |
| 6. (▶): Přehrávat | 17. Konektor AUX IN |
| 7. MONO: Mono / Stereo | 18. Senzor infračerveného ovládání |
| 8. CLK/PTY : Čas / Vyhledání požadovaného typu vysílání | 19. SCAN: Automatické ladění stanic |
| 9. (▶): Přehrávat; Rádiová stanice 1 | 20. MUTE: Ztišit |
| 10. RPT: Opakování; Rádiová stanice 2 | 21. MODE: Výběr režimu přehrávání |
| 11. RDM: Náhodné pořadí; Stanice 3 | 22. BAND: Výběr rádiového pásma |
| | 23. Otočný volič: Nastavení hlasitosti |
| | 24. (◀◀): Předcházející skladba |

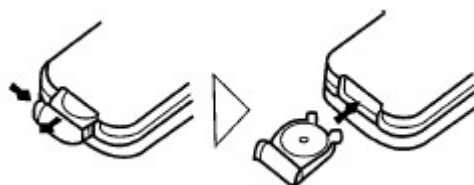
Dálkový ovladač

1. POWER: Zapnout – vypnout
2. BAND/EQ: Výběr rádiového pásma FM1/FM2/FM3
Výběr nastavení zabarvení zvuku
3. MODE/LOU: Výběr režimu přehrávání / Zvýraznění basů
4. SEL: Nastavení základních parametrů zvukového Výstupu- Bas/Tre/Bal/Fad
5. : Snížit hlasitost
 : Zvýšit hlasitost
6. (): Předcházející skladba (Rychlé přetáčení vzad)
(): Následující skladba (Rychlé přetáčení vpřed)
7. APS: Automatické vyhledání stanic v dosahu
8. AF: Alternativní rádiová frekvence
9. TA: Dopravní zpravodajství
10. PTY: Vyhledání požadovaného typu vysílání



Výměna baterie

Pokud je zapotřebí vložit novou baterii, vysuňte držák baterie z dálkového ovladače a následně vložte novou baterii typu CR2025 3V. Dbejte na správnou polaritu, která je označena na držáku.



Využití dálkového ovladače

Maximální dosah dálkového ovladače je přibližně 7 metrů. Dálkovým ovladačem mířte na čelní panel přehrávače v úhlu do 30°.

Péče a údržba dálkového ovladače

- Dálkový ovladač držte mimo dosah dětí.
- Pokud dálkový ovladač nebude využíván delší dobu (cca měsíc), je vhodné vyjmout baterii.
- Dálkový ovladač nerozebírejte.
- Dbejte, aby ovladač nebyl vystaven působení nadměrného tepla nebo vody.
- Baterie nevhazujte do ohně.

Ovládání přehrávače

Sejmout čelní panel

Před sejmutím čelního panelu vypněte přehrávač tlačítkem POWER.

Následně již lze odpojit čelní panel stisknutím tlačítka . Čelní panel se vyklápí směrem doleva a poté od rádia.

Připojit čelní panel

Čelní panel se připojuje tím způsobem, že nejprve přiložíte jeho levou část k jednotce přehrávače a následně panel připojíte, až bude slyšet cvaknutí.

Upozornění:

Čelní panel nepřipojujte směrem od pravé strany přehrávače, protože by mohlo dojít k jeho poškození.

Čelní panel se může poškodit nárazem, a proto jej vždy uchovávejte v ochranném obalu. Dbejte zejména na ochranu konektorů na zadní straně panelu.

Údržba čelního panelu

Čelní panel lze očistit suchým jemným hadříkem. Konektory na zadní straně můžete v případě potřeby vyčistit vatičkou, která je namočená v izopropyl-alkoholu.

Zapnout a vypnout přehrávač

Přehrávač spustíte tlačítkem na čelním panelu POWER.

Přehrávač opět vypnete dlouhým stisknutím tlačítka POWER.

Přehrávač je vybaven funkcí zapamatování nastavené úrovně hlasitosti před vypnutím (pokud nedojde k odpojení baterie vozidla).

Nastavení hlasitosti

Nastavení hlasitosti se provádí otočným voličem na panelu rádia nebo tlačítky VOL+/VOL- na dálkovém ovladači.

Nastavení základních parametrů zvukového výstupu

Opakovaným stisknutím otočným voličem lze přepínat mezi jednotlivými režimy nastavení zvukového výstupu: BASS (Basy) -> TRE (Vysoké tóny) -> BAL (Vyvážení pravých a levých reproduktorů) -> FAD (Vyvážení předních a zadních reproduktorů).

Pokud během několika sekund po výběru daného režimu nastavení neprovedete žádnou změnu, přehrávač se vrátí do standardního režimu přehrávání.

Po vypnutí přehrávače bude uloženo poslední provedené nastavení (pokud nedojde k odpojení baterie vozidla).

Pokud je zvolen jakýkoli ekvalizér, nastavení TRE a BASS bude do pozice 0.

Výběr režimu (zdroje) přehrávání

Výběr režimu resp. zdroje přehrávání se provádí stisknutím tlačítka MODE. Každým stisknutím se změní režim následovně: FM1 – SD/MMC (pokud je vložena karta) – USB (pokud je připojen USB disk) – AUX – FM1...

Nastavení ekvalizéru a režim Loudness

Prostřednictvím tlačítka EQ lze přepínat mezi jednotlivými režimy ekvalizéru: CLASSIC – ROCK – POP – FLAT – EQ OFF.

Stisknutím tlačítka LOUD lze spustit režim LOUDNESS.

Připojení externího zdroje (AUX)

Externí zdroj audio signálu (například MP3 přehrávač) lze připojit prostřednictvím konektoru jack do vstupu AUX přehrávače nebo přes konektory CINCH na zadní straně přehrávače.

Rádiový tuner

Výběr rádiového pásma

Výběr rádiového pásma se provádí stisknutím tlačítka MODE na čelním panelu nebo na dálkovém ovladači. Každým stisknutím se mění přijímané pásmo následovně: FM1 – FM2 – FM3

Automatické ladění rádiových stanic

Automatické ladění rádiové stanice s nejbližší nižší resp. vyšší frekvencí provedete stisknutím tlačítka (|◀◀) resp. (▶▶|).

Ruční ladění rádiových stanic

Ruční ladění rádiové stanice zahájíte stisknutím dlouhým tlačítka (|◀◀) resp. (▶▶|), až se na displeji objeví oznámení MANUAL. Následně lze tlačítka (|◀◀) resp. (▶▶|) snižovat resp. zvyšovat rádiovou frekvenci v daném frekvenčním pásmu. Rychlou změnu frekvence provedete dlouhým tlačítka (|◀◀) resp. (▶▶|).

Uložení a volba uložené stanice

Rádiový tuner umožňuje uložit až 6 stanic v každém rádiovém pásmu.

Uložení aktuální stanice do paměti provedete tím způsobem, že dlouze stisknete tlačítko (1) až (6).

Uloženou stanicí následně zvolíte krátkým stisknutím tlačítka (1) až (6).

Automatické vyhledání stanic v dosahu

Po výběru požadovaného frekvenčního pásma stiskněte tlačítko APS po dobu dvou sekund. Rádiový tuner následně provede vyhledání a uložení stanic s nejsilnějším signálem a tyto stanice uloží pod tlačítka (1) až (6).

Přehrávání ukázek z uložených stanic

Krátkým stisknutím tlačítka APS zahájíte přehrávání ukázek z aktuálního vysílání uložených rádiových stanic. Výběr požadované stanice potvrdíte opětovným stisknutím tohoto tlačítka.

Funkce RDS (Radio Data System)

Toto autorádio nabízí několik funkcí ze systému RDS. Aktuální dostupnost těchto funkcí však záleží na naladěné rádiové stanici.

Vyhledání alternativní frekvence AF (Alternative Frequency)

Stisknutím tlačítka AF zahájíte automatické ladění jiné (alternativní) frekvence v případě zhoršení kvality signálu. V průběhu vyhledávání bude na displeji blikat symbol AF. Opětovným stisknutím režim vyhledávání vypnete.

Příjem dopravního zpravodajství TA (Traffic Announcement)

Stisknutím tlačítka TA zahájíte příjem dopravního zpravodajství. Pokud na dané stanici bude zahájeno vysílání dopravního zpravodajství, bude přerušeno aktuální režim přehrávání a zazní toto zpravodajství.

Vyhledání požadovaného typu vysílání PTY (Program Type)

Po stisknutí tlačítka PTY lze zvolit požadovaný typ vysílání. Volbu provedte tlačítky 1 – 6. Pořadí výběru žánrů je následující:

NEWS, AFFAIRS, INFOSPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSIC, OTHER M, WEATHER, FINANCE, CHILDRE, SOCIAL, RELIGIO, PHONE I, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION, OLDFIES, FOLK M, DOCUMENT.

Režim příjmu zvuku mono/stereo

Prostřednictvím tlačítka MONO lze přepínat mezi příjmem zvuku v režimu mono nebo stereo. Režim mono je vhodné využít v případě, kdy je nedostatečný rádiový signál a kvalita v režimu stereo není přijatelná

Přehrávání z USB disku, SD/MMC karty

Vložení SD/MMC karty nebo USB disku

Paměťová SD/MMC karta nebo USB disk se vkládá do příslušné zdičky přehrávače. Po připojení bude automaticky zahájeno přehrávání od první skladby.

Přehrávání a pauza

Přehrávání z připojeného zařízení bude zahájeno automaticky (po načtení celého disku). Přehrávání lze pozastavit a znovu spustit stisknutím tlačítka (▶||).

Výběr skladby

Výběr předchozí resp. následující skladby provedete stisknutím tlačítka (|◀◀) resp. (▶▶|).

Druhou možností je posun o 10 skladeb stisknutím tlačítka (+10) resp. (-10).

Rychlé přetáčení vzad a vpřed

Rychlé přetáčení vzad a vpřed zahájíte dlouhým stisknutím tlačítka (|◀◀) resp. (▶▶|).

Opakování

Režim opakování zahájíte stisknutím tlačítka RPT. Lze zvolit režimy opakování dané skladby, opakování složky, nebo celého paměťového média (stiskněte tlačítko RPT na dobu delší než 2 sekundy)

Přehrávání v náhodném pořadí

Přehrávání skladeb v náhodném pořadí zahájíte stisknutím tlačítka RDM.

Vyhledávání skladeb

Vyhledávání dle čísla skladby: Do režimu vyhledávání vstoupíte stisknutím tlačítka BAND – na displeji bude zobrazeno „TRK T001“, přičemž bude blikat poslední číslice. Nastavení požadovaného čísla provedete otočným voličem. Potvrzení skladby provedte stisknutím otočného voliče.

Technické parametry

Napájení	12 V DC, (10,8V – 15,1V) Záporná svorka připojena na zem
Rozměry	178 x 107 x 50
Zvýraznění basů (na 100 Hz)	± 10 dB
Zvýraznění vysokých tónů (na 100 Hz)	± 10 dB
Maximální výstupní výkon	4 x 45 W
Maximální proud	10 A

Rádio

Pásmo FM

Frekvenční rozsah	87,5 až 108 MHz
Odstup sterea	>26 dB

Možné problémy a jejich řešení

Problém	Možná příčina	Řešení
Přehrávač nelze zapnout	není zapnuto zapalování vozidla	zapněte zapalování vozidla
	došlo k vypálení pojistky	pojistku vyměňte za novou se stejnými parametry
Není slyšet zvuk	hlasitost je snížena na minimum	zvyšte hlasitost přehrávání
	reproduktory nejsou připojeny správně	zkontrolujte připojení reproduktorů
Tlačítka nefungují správně	zabudovaný mikro-procesor je rušen šumem	odpojte zařízení od napětí a znovu připojte
Nelze naladit rádiovou stanici	není připojena anténa	připojte anténu
	rádiový signál je v dané oblasti příliš slabý	zkuste manuální ladění rádiové stanice

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu funkcí a specifikace výrobku bez předchozího upozornění.



ZÁRUČNÍ LIST

CERTIFICATE of Warranty

Výrobek - značka: **CARCLEVER**

Typ: **scc100**

Výrobní číslo/serial no.:

Datum prodeje:

razítko a podpis
prodejce

stualarm[®]
car audio & GSM

Odbornou instalaci provedl:

Datum, podpis: _____

Záznamy o případných opravách:

Adresu záručního a pozáručního servisu vám sdělí prodejce na vyžádání.